



Dichiarazione di Conformità  
Declaration of Conformity  
Konformitätserklärung  
Déclaration de Conformité  
Declaración de Conformidad



Noi  
We / Wir / Nous / Nosotros

RAVAGLIOLI S.p.A.  
via 1° Maggio, 3  
40037 Pontecchio Marconi (Bologna) - ITALIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto  
declare, undertaking sole responsibility, that the product  
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt  
déclarons, sous notre entière responsabilité, que le produit  
declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el producto

|                                                                                          |                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| Smontagomme<br>Tyre changers<br>Reifenmontiermaschinen<br>Démonté-Pneus<br>Desmontadoras | G7641I.20 - G7641I.22 - G7641I.24<br>G7641.18 - G7641.20 - G7641.22 - G7641.24 |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--|

alla quale questa dichiarazione si riferisce, risponde alle seguenti Direttive applicabili:  
to which this declaration applies is in compliance with the following applicable Directive:  
auf das sich diese Erklärung bezieht, den nachstehenden anwendbaren Normen entspricht:  
objet de cette déclaration est conforme aux Normes applicables suivantes:  
al que se refiere esta declaración cumple con las siguientes Normas aplicables:

|             |                                                   |
|-------------|---------------------------------------------------|
| 2006/42/CE  | Direttiva Macchine                                |
| 2004/108/CE | Direttiva Compatibilità Elettromagnetica          |
| 87/404/CE   | Serbatoli a pressione semplice (solo versioni IT) |

Per la conformità alle suddette direttive sono state seguite, in modo totale o parziale, le seguenti Norme Armonizzate  
To comply with the above mentioned Directive, we have followed, totally or partially, the following harmonized directive  
In Übereinstimmung mit o.g. Richtlinien wurden folgende harmonisierte Normen vollkommen oder teilweise befolgt  
Pour la conformité aux normes ci-dessus, nous avons suivi, d'une façon partiel ou totale, les normes harmonisées suivantes  
Para la conformidad a las Normas arriba mencionadas, hemos seguido, parcialmente o totalmente, las siguientes normas armonizadas

|                |                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| UNI EN 12100-1 | Sicurezza delle macchine - Parte 1 : Terminologia e metodologia                                 |
| UNI EN 12100-2 | Sicurezza delle macchine - Parte 2 : Principi tecnici e specifiche                              |
| UNI EN 60204-1 | Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Parte 1: Regole generali |

La persona preposta a costituire il fascicolo tecnico è RAVAGLIOLI S.p.A.  
The technical documentation file is constituted by RAVAGLIOLI S.p.A.  
Vorgesetzte Rechtsperson für die Erstellung des technischen Lastenheftes ist RAVAGLIOLI S.p.A.  
La société RAVAGLIOLI S.p.A. est l'organisme délégué à la présentation de la documentation technique.  
RAVAGLIOLI S.p.A. es encargada a la constitución del archivo técnico.

Pontecchio Marconi, 30/12/2009

RAVAGLIOLI S.p.A.  
Il Direttore Tecnico  
Ing. Sandro Ramponi

Il modello della presente dichiarazione è conforme alla norma  
The version of this declaration conforms to the regulation  
Das Modell der vorliegenden Erklärung entspricht der Norm  
Le modèle de la présente déclaration est conforme à la norme  
El modelo de la presente declaración cumple la norma

UNI CEI EN ISO/IEC 10060-1

